

բազմէն ընդունեցին դեպքսն երբ Լի-ձունկ-Չան-կի դազարը կը գտնուէր ներքին բազար, բնութի մը վրայ դրուած, վրան ձգուած էր մետեկական ծածկոց մը, զոր կայսրը նուիրած էր : Այս տեսակ պատիւ մը սովորաբար կայսերական գերատեսչանին անգամներուն միայն կ'ըլլայ : Բազմաթիւ ջրամբար պաշտօն կը մատուցանէին բնութի առջեւ : որուն շուրջը շարուած սեղաններուն վրայ կը գտնուէին ընծաները այսինքն բազմազան կերակուրներ, դէզ մը թղթագրամ են : Դազար, զին չորս կողմը մտնել կը վառուէին եւ խունկ կը ծխուէր : Իսկ առջեւը դրուած էր բարձիկ մը, որուն առջեւ երկրպագութիւն կ'ընէին Չինացիք : Դեպքսն երբ կարգով անցելու են դազարին առջեւէն՝ թեթեւ խոնարհութիւն մը ընելով : Աւարտական գեսպանը, իբր երէց անգամ դեսպանական մարմնոյն՝ ցաւակցական գիր մը կարգադրել է, որուն պատասխանը է հանգուցելոյն անդամակի որդին Չինացիներ լեզուաւ, իսկ կրտսերը թարգմաններ է այդ պատասխանը : Ամերիկեան դեսպանատունը միայն կէս դրոշ պարզեր է : Կիրակի օր Չինացի պաշտօնատարները դազարը ինք քով ներթափանցելով իրենց վերջին յարգանքը մատուցելու են հանգուցելոյն : Մարմինը դրուած էր մայրիկ ընտիր դազարի մը մէջ, զոր Լի-ձունկ-Չանի միջոց իւր հետ կը պտուցուէր, եւ վերջին անգամ եւրոպայացիները միջոցին ալ հետն էր : Բակին մէջ դրուած էր կանաչ գահաւորակ մը, զոր ութ մարդ եւ ութ ձիեր կը շարէին : Եւ մէջքն ալ թողութ շինուած եւ սեւ թուղթերով սպառուած : Հանգուցելոյն ընտանիքը բազմաթիւ ցաւակցական հետադիւրներ ստացել է օտար կառավարութիւններէն : Լի-ձունկ-Չանի մասը մեծ իրարանցում յառաջ բերել է : Բոլոր Չինացի նախարարները ճերմակ գզեաններ հագելու են ի նշան սգոյ (Չինական սովորութիւն) երաժշտական խումբ մը անընդհատ թմբակ կը զարնէ հանգուցելոյն դրանն առջեւ :

Լի-ձունկ-Չանի որ իրաւամբ Չինաստանի Պիզմարքը կոչուած է, կը մեռնի 80 տարեկան հասակին մէջ, 15 միլիոն թաէլի հարստութիւն մը թողելով զոր ամբողջութեամբ կը ժառանգէ իր անդամակի որդին : Ամէն տեսակ պատիւներ աւարտուած էր : Կայսրութեան փոխարքայ Շի-Լիի նահանգին կուսակալ, Թիէն-Յինի, Չէ-Մուի եւ Նիւ-Չանի նաւահանգիստներուն վերակազու, բանակին եւ նաւատորմին պետ Կայսերական հրամանագիր մը իր մահուանէն վերջ մարտիկ տիրուող շնորհեր է Լի-ձունկ-Չանի կի, որ միւսնոյն տանն արժանի պիտի ըլլայ ամբողջ այս պատիւներուն, որոնք կ'ըլլան Չինաստանի մէջ, բարձր պաշտօնատարի մը մահուանէ վերջ : Հրամանագիրը միւսնոյն տանն Լի-Ուէն-Չուն նոր անունը կուտայ հանգուցելոյն, որ ասկէ վերջ այդ անունով պիտի ճանչցուի պատմութեան մէջ : Իր անդամակի գուսակն ալ պիտի կրնայ գործածել մարտիկ տիրուողը : Չինաստանի վերջին 30 տարուան պատմութեան մէջ ամենակարեւոր գեր մը կը խաղայ նա : Մնած էր 1823 ին, Թաօ-Քուանի կայսեր իշխանութեան երկրորդ տարին : Թէպէտ նախա լեզրակարութեան տէր (գրագէտի մը գաւակն էր), բայց հօրը շնորհիւ կրցած էր լաւ կրթութիւն մը առնել որով յաջողեցաւ 1848 ին համարանի մասից քննութիւնները անցնել : Վերջին չիթթութեանց միջոցին, ուր եւրոպայ եւ Չինաստան գէ՛մ դիմաց եկան, Լի-ձունկ-Չանի հաւատարիմ մնաց այն սկզբունքներուն որոնց հետեւած էր : Եւրոպայ հաշտարար նկատած էր զինքը եւ անոր բարի արամագրութեանցը կը վստահէր հաշտութեանց բանակցութիւններուն նպատակով ելլելու արաւու համար : Բայց սա միայն դժուարութիւններու բաղկան է, եւ զեռ անցաւ Սեպտեմբերի երբ ինք Թիէն-Յինի կերթար, Պարսկերու պատմութեան մը կը ծագէր իր իսկ կառավարած նահանգին մէջ, եւ քաւական դժուարութիւններով հազիւ կը յաջողէր զարկ առնել անգղեզայ մարզիկը : Լի-ձունկ-Չանի մէկ կողմէն կը ջանար հաշտութիւն առաջ բերել եւ միւս կողմէ նկատարութեան չ'էր կորսնցնել օտարատեաց շարժումը : Այս պարագաներու մէջ կրցածը ըրաւ յաջող լուծում մը ձեռք բերելու համար : Չինու կայսրը լաւ հասկցած էր Լի-ձունկ-Չանի հաշտարար ոգին, եւ անոր համար է որ միշտ սա պատուիրակ կը կարգուէր Չինի իշխանին հետ Եւրոպական տէրութեանց հետ բանակցելու, հաշտութիւն կնքելու համար եւ այն : Անգլիայ միշտ կը կասկածէր թէ սա կը նպատակ մտաւոր ազդեցութեան ծաւալմանը Մայր : Արեւելքի մէջ :

Լի-ձունկ-Չանի կեանքին մտէն տեղեկ անձեր կը հաւատեն թէ հանգուցելու բացարձակ բանաւոր մըն էր : Իր նպատակին հասնելու համար եթէ հարկ տեսէր հաղթաւոր մարտիկ ջարդի կուտար : Կոչուակներ ալ էր : ատանց կաշտաբէ բան մը չէր բներ : (*) Գետք է

գիտնալ թէ ասիական շնորհք բան մը չէ Չինացիներուն համար : Լի-ձունկ-Չանի արժանաբարութիւնը անհայտնելի վնասներու ենթարկեց Չինաստանը, բան մը որ ձարոնական պատերազմէն վերջը միայն հասկցուցաւ : Քսան տարուան մէջ միլիոնաւոր գումարներ յանձնուած էին Լի-ձունկ-Չանի, որպէսզի բարեկարգէ չինական բանակն ու նաւատորմը : Երբ պատերազմը ծագեցաւ եւ Չինական բանակն ու նաւատորմը ջախջախուցանուցան, այն ատենն է որ հասկցուցաւ թէ Լի-ձունկ-Չանի ինչպէս գործածած է իրեն վստահուած միլիոնները : (**) Լի-ձունկ-Չանի կեանքը շատ ելեւէջներ ունեցաւ : Շատ անգամ երեսէ ինկաւ եւ կրկին վերահաստատուցաւ աւելի մեծ պատիւներով : Չին եւ ձարոնական պատերազմին ատեն շնորհաբար կը իրար կը սերէր : Կ'ուզէր որ իր ամէն ըրածը կամ չ'ըրածը զովէին եւ ըսէին թէ յոյժ մեծ գործին մէջ Լի-ձունկ-Չանի մատը կայ : (Կարծես թուրք բաշալի մը կ'ենտարականը կը գրեմ) Մեծ հաճոյք կ'ըզար : Չինական Պիզմարքը ը կոչուելով : Իր եւրոպայացի լուծեանը ամենէն կարեւոր դէպքը կը նկատէր առաջին տեսակցութիւնը Պիզմարք իշխանին հետ : Չինաստանի բարեկարգիչ կուսակցութիւնը, ինչպէս նաեւ կարգ մը եւրոպական տէրութիւններ կ'ամբաստանէին Պի-ձունկ-Չանի թէ Բէթելցուրդէն վերադարձին ուսական թղթագրութեամբ լի էին գրգռանքը, որոնց փոխարէն պիտի յանձնէր (եւ յանձնեց ալ) Բարդ Արթուրը եւ Մանչուրիան :

Լի-ձունկ-Չանի շնորհքութիւնն ալ շատ կը սերէր : Կ'ուզէր որ իր ամէն ըրածը կամ չ'ըրածը զովէին եւ ըսէին թէ յոյժ մեծ գործին մէջ Լի-ձունկ-Չանի մատը կայ : (Կարծես թուրք բաշալի մը կ'ենտարականը կը գրեմ) Մեծ հաճոյք կ'ըզար : Չինական Պիզմարքը ը կոչուելով : Իր եւրոպայացի լուծեանը ամենէն կարեւոր դէպքը կը նկատէր առաջին տեսակցութիւնը Պիզմարք իշխանին հետ : Չինաստանի բարեկարգիչ կուսակցութիւնը, ինչպէս նաեւ կարգ մը եւրոպական տէրութիւններ կ'ամբաստանէին Պի-ձունկ-Չանի թէ Բէթելցուրդէն վերադարձին ուսական թղթագրութեամբ լի էին գրգռանքը, որոնց փոխարէն պիտի յանձնէր (եւ յանձնեց ալ) Բարդ Արթուրը եւ Մանչուրիան :

Ա. Զ. Գ. Ա. Յ. Ի. Ն

Ապահովագէտ «Փարոս» Լրագիրը անբիւր թղթակից մը ունի Աղեքսանդրիոյ մէջ որ տարօրինակ լուրեր կը հաղորդէ տեղւոյն ազգային գործերուն նկատմամբ :

Յիշեալ թերթի 7 Կեկտ. թիւին մէջ գարմանք կարգացինք որ իբրեւ թէ թաղ-Թորոզի նոր ընտրութեան աւթիւն ընտրողական ժողով գումարուած ըլլայ և այդ ժողովը Կեկտ. ի կիրակին ընտրեաց ցանկ պատրաստելու զբաղած :

Արդ, թաղ. Թորոզի տակաւին իր հրատարականը չէր մատուցած «Փարոս» ի այդ թիւին հրատարակ ելած միջոցին, ո՛չ ալ ընկանաբար Ընտրող. ժողով կազմուած և ընտրեաց ցանկ պատրաստուած :

Ընթերցողները բուն ճշմարտութիւնը կրնան իմանալ միմիայն այս սինակներուն մէջ : Առ այժմ այսպիսի :

— Նպատակը Յանձնաժողովը նկատելով թէ վստայ վարուող ուղեւորները Տեսուչը Գուլ-օղլուեան զեղծումներ գործած և հակառակ Պատրիարքարնի որոշումներուն, իրեն կուսակցներ շահած ըլլալով, չի քաշուիր պաշտօնէն, իմացոյն ի պաշտօնէ յիշեալ Որբանոցի Հոգաբարձութեան թէ յառակիկայ Կեկտեմբեր 1 ին նպատակ պիտի զարդնեն, և անկէ ետք իրենք պէտք է հոգան տեղական միջոցներով այդ Որբանոցին պէտքերը, եթէ չեն ուզեր փակել : Յանձնաժողովը այս կերպով վանեցույ տեղական կուսակցական կուսակցներ իր օճիքը աշատած պիտի ըլլայ :

ԿիՊՐՈՍԻ ՈՐԲԱՆՈՑԸ. — Վերջերս կիւլորտէն ստացուած նամակներէ կը տեղեկանանք թէ՛ տեղւոյն Որբանոցին Պատ. Խնամակալութիւնը արտաքսած է Լեւոն Գալանճեան անուն աշակերտը, որ իր ըմբոստ վարմունքով Որբանոցի օրէնքներուն դէմ մեղանշած, և գէշ օրինակ հանդիսացած էր իր ընկերներուն :

Լեւոն Գալանճեանն այն 16-17 ամեայ քաղաքակիրթ թուրքիոյ և Ասիական անքաղաքակիրթ Չինաստանի մէջն է :

(*) Ականջը խօսի Պահրիյէի Գաբասն Հասան փաշայի :

պատանին է, որուն համար «Նոր-Օր» ի մէջ երկարապատում յօդուածներով սինակներ գրաւուեցան և մինչև իսկ յանդիմաններ եղան «Ապահովագէտ» անունով Որբանոցը որ ինչպէս ակնատեսներու միջոցաւ ստուգուած է, արդի Որբանոցներուն ամենէն բարեկարգը և նոյն իսկ կրնանք բտել, ամենէն յառաջագէտն է :

Պատ. Խնամակալութեան տուած որոշումը, Լեւոն Գալանճեանի արտաքսման մասին, ապահով ենք թէ՛ մեր ընթերցողաց կողմէ շատ իրաւացի, շատ օգտակար և շատ արամաքանական պիտի համարուի, որովհետեւ մէկ աշակերտի օրինակացութիւնը կըրնայ փոխանցել օրիններու ալ և նորանոր օրինակացութիւններ յառաջ բերել ու վընասել Որբանոցի վարկին, որը ամէն քննադատութենէ վեր է և պէտք է որ մնայ :

ԱՐՇԱՆՈՑԻ ԴՏՈՐՆԵՐ, Տիար Ե. Թորոսեան, երէկ քաղաքի կառավարատունէն հրաւիրուեցաւ, բժշկական քննութիւն մը ընելու համար թէ՛ իր ստացած վէրքերը առողջացած են :

Կատարուած քննութիւնը հաստատեց թէ՛ Տ. Ե. Թորոսեան այլևս ապաքինած է և կրնայ իր գործը վերսկսել :

ԳՈՐԾԱԿՈՒՆԸ. — Կերձակ արհեստաւորաց գործադուլը, կը կարծուի թէ քիչ օրէն վերջ պիտի գտնէ : Քանի մը կարևոր տուններու գործաւորները, որոնք կանոնաւոր աւուրչէքով կը վարձատրուէին, քիչ օրէն գործի պիտի սկսին :

Կերձակներէն վերջ կուգայ գրաշարական գործադուլը :

Կ'ըսուի թէ՛ երկու երեք օրէ իվեր «Փարոս» ի գրաշարներն ալ, որ երեք թէ չորս հոգիէ կը բաղկանան գործադուլ ըրած են :

ՏՕՐԻՆՈՐ Ա. ՇԱՔԱՐԵԱՆ

Այս անգամ հաստատուած ըլլալով ի Գահիրէ, կը ընակի Շարա Ապարիւ Աղեղ փողոց, Ապտինի պահականոցին քով, թիւ 4 ընկալանի երկրորդ յարկը :

Հիւանդ կ'ընդունի ամեն օր կէս օրէ առաջ ժամը 9 - 11, իսկ կէս օրէ յետոյ 3 - 5. Ուրբաթ օրերը աղքատաց ձրի դարմանում :

Մասնաւոր խնամքով կը դարմանէ ներքին գործարանաց և միզանցքի (ափրոզիտեան) հիւանդութիւններ :

ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԱՌՍՏՐԻԱ ԵՒ ԹՈՒՐԻԻԱ

Ասկէ առաջ հեռագիրները ծանուցին թէ՛ Աւստրիա իր Պօլսոյ գեսպանին միջոցաւ պահանջներ ըրած է թուրք կառավարութենէն :

Այդ պահանջներու մանրամասնութիւններէն «Արշալոյս» ի ընթերցողաց շատերը գեւ անմանօթ են : Ահա թէ ինչ պահանջներ ըրաւ Աւստրիա և գոհացում ստացաւ թուրք կառավարութենէն :

1. Բրեզելէնի Աւստրիական հիւպատոսին դէմ յարձակում գործող սպան և զինուորները խտրել պատժել :

2. Իւսթրիայի մէջ Աւստրիական թագմանը անպատուող Մէհմետ բաշան պաշտօնակ ընել :

3. Աւստրիական հպատակ Տալիտովիչի մեծկակ գումար մը վճարել իբր հատուցում :

4. Ալպանիոյ մէջ երկու կաթոլիկ եկեղեցի և Իւսթրիայի մէջ վարժարան մը չիւնալու արտօնութիւն տալ :

5. Թիւրքիոյ մէջ լուցբիի համար ոչ ոքի մենաշնորհ տալ, առանց Աւստրիոյ հաճութիւնը կանխաւ ստանալու :

6. Աւստրիացի երեք պահանջատէրներ :

ուր կարևոր գումար մը վճարելով գոհացում տալ անոնց . և գեսպանին :

7. Արեւելեան երկաթուղիի ընկերութեան և թուրք կառավարութեան միջև առկա մնացած վէճերը անյապաղ կարգադրելու համար իրաւաբար ատեան մը կազմել :

8. Հալէպի մէջ Աւստրիացի մը հոգային խնդիրը յօգուտ Աւստրիոյ կարգադրել :

9. Հայկական կոտորածներու ատեն ինասուած Աւստրիական հպատակներուն իբր հատուցում 90,000 ֆր. վճարել :

ՍԻՐՊՈՒԱ
Տպագրական նոր օրէնքով պիտի պատժուին օտար վեհապետներու և գիւսանագիտական մարմիններու իրայ յարձակող թերութիւնը :

ԳՕԼՈՐՊՈՒԱ
Նիւ-Եօրթ-Ղեւոյս Նոյեմբեր 27 ի ուսական Պօլօթաքէն ստացուած հետեւեալ հեռագիրը կը հրատարակէ :

«Գոլօթաքէն պաշտօնապէս կը ծանուցանէ թէ՛ Վէնէզուէլայի հետ իր Կիւսագիտական յարաբերութիւնները խլած է : Գոլօթաքէն գեսպանը Գարագասէն մեկնած է :

ԻՏԱԼԻԱ
Բլէզանսի քաղաքապետ զբաց Պետերէն մին, օտար Տէրութեան մը դաշտին պաշտօնաթղթեր յանձնած ըլլալու արեստանութեամբ քանի մը օր առաջ ձերբակալուած և բանտարկուած է նոյն քաղաքի զինուորական բանտին մէջ :

Փամանակէ մը ի վեր նշմարուած էր որ ամբաստանեալը բուրդ զինուորական պաշտօնաթղթերու օրինակները կ'առնէր, յիսնապիտի մը ձեռամբ :

Տեղւոյն իշխանութիւնը խուզակուութիւններ կատարելով յիշեալ ընկալանին մէջ Սահմանադրութի թղթեր և ուրիշ թղթեր ձեռք անցուցած է, որոնք եղած ամբաստանութիւնները կը հաստատեն :

Յիստակտը հարցաքննուելով ամէն յանցանք խոստովանած է անթերի կերպով :

ԻՐԱՆՍՊԱԿ
Ռէմիկիթի գաղթական զօրքերը տնդեկանալով որ Չորսովար Տը Վէթ իր քանի մը մարդերով Գրօնթատի մօտերը աղաքակի մը մէջ կը գտնուի, անոր վրայ արշաւեցին, սակայն ուրիշ բան չ'կարողացան ընել : Բայց միայն ձերբակալել վեց հոգի : Տը Վէթ փախած էր :

ԹՐԻՓՈԼԻ
Սահէլի մէջ տասը հազար ապստամբներ միանալով կառավարութեան պալատին վըրայ յարձակած են, որ 500 զօրքերով և թնդանօթի մարտկոցով մը պաշտպանուած էր :

Չինուորները յարձակուներուն վրայ կըրակ ընելով անոնցմէ 50 ի չափ սպաննած են, զոր տեսնելով մնացեալները ցրուած են, ուրիշ կէտի մը վրայ հաւաքուելու համար :

Չորսը կը շրջի թէ Սահէլի Միւսիլի խըռօվարներու կողմէ սպանուած է Երեք մարտկոցներ և հեծեալ զօրաց գումարտակ մը փութով խուզուութեան վայրը զրկուած է : Չինուորները կը պատրաստուին արգիլելու խուզուութիւնները, և Մանսուրս պատերազմանալը նոյնպէս կը պատրաստուի Սահէլը ուղեկոծելու :

Կը կարծուի թէ՛ կ'ընէ Բիւրալիսի մասնաւոր թղթակիցը, այս խուզուութեանց արժարձութիւն մէջ օտար տէրութեան մը մատը կայ :

Ապստամբները պատպամաւորութիւն մը զրկելով Վալիին հրաւիրած են զայն իր պաշտօնէն հրատարակ, հակառակ պարագային մէջ սպառնալով խուզուութեանց շարունակութիւնը :

Միւս կողմանէ՛ Բ. գրան երկու ամսուան պայմանաժամ տուած են, գաղբուցը նշու համար կալուածատէրներուն վրայ կանխահանուած տուրքը :

ՄԱԼԻՍ

Տր. Մէծծի, որ կառավարական Խորհրդարանին մէջ պաշտօնական անդամ է, գանգատ յայտնեց թէ՛ ընդհանուր քարտուղարը այնպիսի քաղաքականութեան մը կը հետեւի, որ կրնայ մէկ կողմէ անգլիացի հրատարակիչը մէջ ցրտութիւն յառաջ բերել և անոնց դժգոհութեանց առիթ տալ, և միւս կողմէ Մալմեյլ ժողովուրդին հաւատքը խախտել սակերու և շեղուական հարցերուն նկատմամբ:

Հետեւեալ Տր. Մէծծի խնդրեց կառավարչապետէն, որ պատե՛ առ թիւ կայսերական իշխանութեանց ուշադրութիւնը հրահրէ ընդհանուր քարտուղարի այս բնութայքին վրայ:

ՌՈՒՍԻԱ

Այն ծանրակիւն խռովութիւնները, որոնք տարւոյս սկիզբները պատճառ եղան Հանրային կրթութեան նախարարին սպանման և Պ. Վանովսքիի անուանումին, վերջացած ըլլալ կը թուին, չնորհիւ Վեհ. Զարին իմաստուն կարգադրութեան, որն է համալսարանները կառավարելու իրաւասութեան ենթարկել:

Վեհ. Զարը ըմբռնած է որ պետք էր պահպանել համալսարաններու ինքնօրինութիւնը, որ կապուած էր 1884 ի օրէնքներուն համաձայն:

Ժողովոյ-սր-սեն-Քէթրայուրի, որ Զարին բարեկամ իշխան Ուլխովսքիի բերանն է, այս մասին հետեւեալ կը գրէ. «Ռուս տարրը առաւել քան երբէք յաջողութիւն կը մտղթէ Հանրային կրթութեան նախարարին, այս դժուարին գործին մէջ և ի որտէ կը բաղձայ, որ ընդ փոյթ նպատակը հետեւեալի մը յանդի առ անվերջանալի հարցը:

Վերջին պահուն մեզ հասած տեղեկութիւնները շատ նպատակաւոր են ն. Վանովսքիի անուանումին վերաբերող մասին:

ՃԱՐՏԱՐԱՐՈՒԵՑԱԿՈՆ ՎԱՐՃԱՐԱՆ. — Մէհէմէտ Ալիի անունին նուիրուած ճարտարութեամբ կառուարանի հանգանակութեանց գումարը կը բարձրանայ 4456 և գրեպտական սակեայ:

Մեծն Բրիտանիոյ դիւանագիտական գործակալ Ն. Բ. Լորտ Բրոքեր Յաննախումբի նախագահ Ռիալ բաշային համակրական նամակաւ մը 100 եղիպ. սոկի զրկած է:

ՌԱՄԱԶԱՆ. — Վաղը 12 դեկտ. տաճկաց ծոմապահութիւնը կ'սկսի և Պայրամը ստալիկայ 1902 տարուոյ Յունուար 12-14 տեղի պիտի ունենայ:

ՊԱՐԱՀԱՆԻՒՄ. — Յրանաական Բարեգործական Ընկերութեան մեծ պարահանդէսը ստալիկայ Յունուար 17 ի ուրբաթ օրը Խոփիական Օբէրա թատրոնին մէջ տեղի պիտի ունենայ:

Ինչպէս ամէն տարի, այս տարի ևս մեծ պատրաստութիւններ կը տեսնուին այս դիմակաւոր և անդիմակ պարահանդէսը եղանակին ամենէն փայլունը ընելու համար:

Կ'ըսուի թէ շատ մը նոր ու հետաքրքրական անակնկալներ կը պատրաստուին հանգիստականներուն համար. այնպէս որ այլևս ամէն տարակոյտէ վեր է տարեկան այս պարահանդէսին յաջողութիւնը:

ԹԱՍՕ ԿԳՁԻՈՅ կառավարչատան պաշտօնեաներուն մէջ շատ մը փոփոխութիւններ ընել որոշուած է:

Կառավարչատան այն պաշտօնեայն, որ տուրքերու գանձումին պատճառաւ ամառուան վերջին ամիսներուն մէջ շատ մը անկարգութեանց պատճառ եղաւ, Ազե քանդակարիս կոչուած է:

Հ Ե Ռ Ա Գ Ի Ր Ն Ե Ր

Պետիլն 7 Դեկտեմբեր. — Կերուանական 1901 տարուոյ պիտանէն 35,000,000 Մարֆի բաց մը լնի:

Լոնտոն 7 Դեկտեմբեր. — Նոյեմբեր ամսուոյ ներածութիւնները այլ և այլ պատճառներով 2,923,277 Անգլ. ուլիոյ նուազում ունեցան, և արտածութիւնները 1,782,213 ուլիոյ, ամուսի զնոյն անկումն և ֆանակիս նուազութեան կրկին պատճառներով:

Պերիլն 7 Դեկտեմբեր. — Կոստոյ Պոլոյ տեղի Իթո մարֆիզը ընդունց:

Փարիզ 7 Դեկտեմբեր. — Չիլիական փոխաւորութիւնը Դեկտեմբեր 21 ին հրապարակ հաստիք որոշուած է:

Թրիպոլի 8 Դեկտեմբեր. — Բարֆիլն մոտերը բարֆ գորսը և ժողովրդեան միջոց տեղի ունեցած կոռույ մը մէջ 6 արսայ և

կրկն գորֆ պատկանեցան: Բարֆիլ պատկան վիճակի մէջ է:

Փարիզ 8 Դեկտեմբեր. — Չիլիական փոխաւորութեան գիւնը 100 Երանց որոշուած է: Լիոն 8 Դեկտեմբեր. — 1500 անգլոս գործարարներ ցոյց մը կազմակերպեցին. ուսիկանութիւնը միջոցեց: Տասներկու մերքաւորութիւններ տեղի ունեցան:

Սոֆիա 8 Դեկտեմբեր. — Հարիո, Պ. Սրաւայուրէի պակիզը, երեկ մերքաւորացաւ:

Սոֆիա 9 Դեկտեմբեր. — Սոսրակի իշխանական փոխաւորութեան վիճարարութիւնները:

Փարիզ 10 Դեկտեմբեր. — Խորհրդարանը ֆուտբոլից ծովային վաճառֆերտ օրինաց ծրագրեր:

ՅԱՊԱԿՈՐԾ

ԳՐԻԿՈՐ Մ. ԳԱՅՍԵՒԼԵԱՆ

Ճարս Մուհամմէտ Ալիի սկիզբը Խայասուրեան եղբայր Դեղարանիկ մօտ

Երկար տարիներ փորձ վարպետներու քով աշակերտելով, վերջերս ալ շապկագործ հանրածանօթ Տիար Հ. Փափուղեանի քով չորս տարիներ աշխատած ու ստացած է արհեստին հմտութիւնը, և ուսումնասիրած բոլոր նրբութիւնները:

Այժմ մասնաւոր աշխատանոց մը բացած է Ճարս Մուհամմէտ Ալիի սկիզբը և պատրաստ ունի ու մասնաւոր չափի վրայ կը պատրաստէ շապիկներ, անդրափարսիքներ, գիշերնոցներ, շապիկներու օձիքներ (Ֆօգոլ) և թեւոցներ:

Շապիկի նորոգութիւններ ամենամեծ խնամով:

ՉԱՓԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐ

275

ՄԿԱ ՎԱՍԻ ԶՈՒՆԻՍ

(ԳԻՒԼՍՏԱՆՅԵՐ) — Գին 50 սանդիմ

ՌԻՍԵ

(ԲԵԼԼՈՒ-ԲԵԿԵԱՆ) — Գին 1 Ֆրանք

Ազգային կեանքէ առնուած այս երկու հետաքրքիր և կարեւոր անձերու վաւերական նամակ պարունակող գրքոյկները կ'արժէ որ ամեն մարդ ունենայ: Հասոյթը (Ճարս քերը գոտակէ վերջ) հեղինակը հայ որբերուն կը յատկացնէ: Գինը համար դիմել Impr. B. Missac, 4, rue Ortolan - Paris, կամ Impr. Arménienne (Venis St. Lazar, Italie)

ՅԵՂԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ն. ԲԱՐՁՐՈՒԹԻՒՆ ԽՏԻՒԸ Այս երեկոյ կը վերագանայ իր գէպի Սուտան ըրած քննական պոետի:

Կայարանին մէջ շքեղ ընդունելութիւն մը կը պատրաստուի:

Ն. Բարձրութեան կառավարման կայսրան հասնելու պահուն, որոտընտոտ հրեատագութիւնը տեղի պիտի ունենան:

Էնթոլոգիան հետզհետէ կը ճարակի քաղաքի մէջ: Այս հիւանդութեան տառապանքներուն թիւը կարեւոր է կրնայ լրտիլ նոյն իսկ բարձր գասակարգին մէջ:

Կիմանք թէ՛ Ն. Վսեմութիւն Պօզուս փաշա նուպար և իր Ալն. որպէս ալ ինքնօրինակ պատճառած անհանդիսութեանց ենթարկուած են քանի մը օրէ ի վեր:

Ուրախ ենք ծանուցանելու սակայն թէ՛

ԹԵՐԹՕՆ «ԱՐՇԱԼՈՍ» (4)

ՄԱՍԱԼ ԿԱՄ ՄԱՍ ՄՍԼ ԿԵԱՆՔԷ

Գրեց

(Անգղալեզու վիպերու հեղինակ) ԱՐՇԱԿ ԱԼՈՒՆԵԱՆ Ա.

(Շարն. Նախորդ իրին)

Ինչ կ'ըսես. իրա՛ւ ըսիք. ստանկ կարեւոր բան մը կը պահեն. հիմա, ալ հարիւրին երկու հարիւր դատը վաստակեցար, քանի մը տեսակէտով:

«Մէյ մը որ բնական գիւրութեամբ ծընողը խորովի քեզի նետ ամուսնացեր է. հանդուցեալը այս պարագային մեղանշած է — Աստուած ողորմի հոգեւոյն. — ծաղիկ հասակից մէջ, աշխարհ չ'վայելած, քեզի թառամեցուցեր է. Շեքիլին 466րդ. հաստուածը այնպիսիները 250 էն մինչեւ 400 ոսկի տուգանքի կը գատապարտէ, ոչ բարոյապէս կեանք մը ոչնչացուցիչ են:

«Երկրորդ՝ բնութիւնը մարդը կը մղէ, և Աստուած կը հրամայէ ամուսնանալու. ինչու դիտես, որ պէտքի մարդիկ իրենց յարգանքներ թողուն և մարդկային ազգը աշխարհէն չ'պակսի. թէեւ մարդոց օրէնքը ստանկ պարագաներու մէջ տուգանք մը սահմանած չէ՛ բայց ստուծոյ և բնութեան օրէնքին հակառակ վար-

ուած ըլլալուն համար. մեղա՛յ, մեղա՛յ, իր հոգին ալ անոնք պիտի գտապարտեն »:

«Երրորդ՝ կին մը ամուսնութեան մէջ կեղծ վայելք մը ունի, այն ալ մայր ըսուելու փառքն է. զաւակները մեծցնէ, որ իր շուրջը գտնան. թոթով լեզուով խօսին. մայրը ինքզնցընին. հրճուանքով օրը հարիւր համարը առնէ զաւակներէն. ծերութեանն ալ մայրերին տանը անկիւնը հանգիստ ընել տան. իրեկունը գործերէն վերադարձին, «սիրելի մայրիկս »ըսելով ձեռքերը պագնեն և մինչև մահը ա՛խ, օ՛Ֆ. ընել չի տան: » Երկրորդ քեզի այս վայելքն ալ զրկած է — Աստուած ողորմի հոգեւոյն — սակէ նայէ՛ օրէնքը ինչ կը հանէ. քանի որ յանցանքը ամուսնոց կողմանէ է, որ զաւակ ըլլալ չէ՛ ուզեր, ևս կ'եղբարակցանք թէ՛ քեզի հետ հոմանիկի պէս վարուէր է »:

— Զէ՛, մեղա՛յ, պատկուեցայ, — Կայնէ՛ քի զուրքիմ. օրէնքին քու խելքը չի հասնիր. խնդրի մը հարիւրուոր տարիներ ծնունդ, նայուած, քննուած, անանկ օրէնքի կարգ սնցած է. օրինազրքին 865րդ. յօդուածի 14րդ հատուածին մէջ կ'ըսէ. « զաւակ ունեցող ամուսնացեալը պատկը վաւերական է, քանի որ ընտանիքը կը կարգուի. իսկ անզաւակ թուրքները սերունդ մը վերջը անվաւեր կ'ըլլալ, քանի որ պակը վաւերացնող վկայ չի կայ »: Զաւակ չ'ունի որ վկայութիւն ըլլայ. ստուարները, արձանագրութիւնները վկայի տեղ չ'են կրնար ծառայել, որովհետեւ վերջէն ալ

կրնան գրուիլ անոնք:

Ուստի այս օրէնքով՝ դուն 16 տարի այդ մարդուն հոմանիկ եւ միանգամայն սպասուի եղած եւ. ա՛յնչպիսի տարիներ հաւատարմութեամբ գրքեր վերցուցիք եւ, Հիմա՛յ գանք հաշուի. հոմանիկներուն է՛ն արժանը գնենք ամիսը երեք ոսկի, որ 16 տարին կ'ընէ 576 ոսկի. ասոր վրայ աւելցուր ամսական մէկ ոսկի ալ սպասարկութեանց վարձը, որ 16 տարուոյ մէջ 192 ոսկի կը ընէ: Դեռ կայ. եթէ հաշուի մէջ գնեմք քու անարատութիւնը, — եւ իջարձաւ ըսի. հասկցա՛ր ես՝ մի՛ կարմիրք. աշխարհս փորձաւոր է. օրէնքը ասոր 100 ոսկիէն մինչև 500 ոսկի հատուցման գատապարտած է. Դուն որ հիմակ աղւոր ես, 16 տարի առաջ ո՛վ գիտէ ինչ էիր. հայտէ կէսը 250 ոսկի գնեմ. դեռ այս ոսկիներուն տոկոսը կայ, որ ըստ Շեքիլի օրէնքաց 100 ին 9 ը հաշուելով կրկին կ'ըլլայ: Բայց ուրիշ պիտի աւանտ. այս վերջինները էրկանդ — Աստուած ողորմի հոգեւոյն — հայալ ընել վերջ, 985 ոսկի նայիս տանելիք ունիս. հանդուցեալը 850 ոսկի ձգեր է. որ ըսել է 125 ոսկի պահանջ կը մընայ. եւ քանի որ առաջերը քեզի զե՛մ գատ բացեր են, ևս ալ անոնց զե՛մ 1500 ոսկի գատ մը կը բանամ:

— Ի՛նչ չեյի, — Տանս ի՛նչ պիտի ըլլայ. քանի որ իրենց կըրոր ամուսնանալու յարմարութիւն չ'ունենալը գիտէին, ինչո՛ւ էլ ինչ աղջկանը գլուխը վառեցին. կարելի է քեզի հարուստ երիտասարդ

ՅԱՆՁՆԱԿԱՏԱՐ — ԳՈՐԾԱԿԱՏԱՐ

ԿԱՐԱՄԵՏ ԵՐԶԵՆԳԱՏԻԱՆ Ի ԳԱՀԻՐԷ

Գահիրէն և շրջակայքէն կ'ընդունուին Պօլիս, Վենետիկ, և արտասահմանի ուրիշ կեդրոնները գտնուած ամեն տեսակ գիրքերու, ինչպէս նաև Համալսարանի, Պրոնդուիկի փեթակահանութեանց տօնակներու, մզկապտական Գրեթի Ծոնսիէի, Բուժելիի երկրաբանութեան քոլե՛ջներու, և դարձեալ ամսական հարկերով արժէթղթեր ձեռք բերելու յանձնարարութիւններ կային:

Արժեթղթերու, վիճակահանութեանց վերաբերեալ ապագայն քննելու ըլլալու են կանխիկ փոթիլ միջոցաւ: Գիրքերու համար կարելի է նախապէս կէ՛ք գրել և մնացեալը գօնթո ռանկարարներու վճարել այն պահուն, երբ յանձնարարուածները զրկուին իրենց հասցէներուն:

Մինչև 20 վրձ արժեթղթով յանձնարարութիւններու համար կ'ընդունուին: (5 միլիմետր) գրօշման թղթեր կ'ընդունուին:

Փոխադրութեանց, թղթակցութեան, մաքսի և այլն ծախսեր միշտ յանձնարարողներուն կը պատկանի:

Հասցէ
GARABED ERZENGATZIAN
Rue Abdul-Aziz
Caire
227 — 301

ՆՈՐ ՕՐԱՅՈՅՑ 1902 ԹՈՒՆԿԱՆԻ
ՊԱՐԶ ԵՒ ԸՆԴԱՐՁԱԿ
Գինը՝ Ի Շարս Ապիւլ Ազիզ Տիար Կարսպետ Երկրակցեանին:

ԳԵՂՈՒՆԻ

ԱԱԶՄԱՎԷՊԻ, Ի Խոփադրութեան այս նոր թերթի անդրանիկ պարզ և հարստալուծած է հետեւեալ պարունակութեամբ:

ՅՈՒՌՈՒՄՆԵՐ
ԵՐԵՄ. Հ. Ս. Օգոստոս Ե. Կործ. թ. (Խոփադրական):

ՂԱԶԻԿԱՆ Հ. Ա. — « Այսպիսի հրատարակչի » ողբերգութիւնը:

ԵՐԵՄ. Հ. Ս. — Դեղուի (Նկարագիր անկեղծահոգի երգապետաց և վեներուոյ ներկայ գեղարուեստի յուզահանգէսին, և այլն):

Թրքահայ Դէմքեր (Պ. Օտեան. — Ս. Մայրապետ Գալֆայեան. — Տօթթ. Փէշուր մալճեան):

ԷՓՐԻԿԵԱՆ Հ. Ս. — Դավրէթ (տեղեկագրական նկարագիր):

մը կ'առնէր, ևս գուն այսօր կառքերով ծառաներով կը պտտէր. զաւակները չորս կողմը հաւաքուած « սիրելի՛ մայրիկս » ըսելով քեզ կը գգուէին: Այդ թշուառականները սուգանքի գատապարտուէն է, որ երթան ան հասկանալի մէջ մ'ալ չի խալածուած ելիր ան միտաւ ալ կուզեն, թո՛ւ ստերարուն:

— Բայց մէկալ ալօթարները ինծի անանկ բան չ'ըսին:

— Անոնք ալօթա՛թ են, անոնք ինչ զիտան, փտա քաշելը դիտես. ինծի պէս սիրտը քի կիզ, ճշմարտութեանն մազի շափ չի չեղող ալօթա՛ր ո՛ւր պիտի գտնաս. բոլոր վիպիկներու աս ալօթա՛նք մէջն է. ըսել չ'ըլլայ, մէկ խօսքս երկուք չ'են ընել, ևս որին որ գործը տեսեր եմ, ա՛նն օր զիս կ'օրհնեն: Ասկէ գատ ալօթա՛ք ըսվաթ կերեր, ու այս իրաւունքներու վրայ քեզի բան մը չէ՛ խօսեր:

— Ալօթաթո՛ւ ո՛վ է. — Քասը օղու Սումիկ էֆէնդիս:

— Վայ, վայ, վայ, վայ, ամմա Ալօթաթ գտեր ես, ասոր էշ տուողը պոչը ձեռքը կը մնայ, մամ առաջ ատ մարդէն օձիքը ազատելու համար, էրկանդ միտաւ — Աստուած ողորմի հոգեւոյն — ստ ալօթաթին ինչպիսի պիտի ըլլար, և թէ քեզ չ'անուայի (մեկուսի) Հիմա ալ ինծի պիտի ինչայ...:

(Շարունակելի) Ա. ԱԼՈՒՆԵԱՆ

ՊԱՏԿԵՐԵՐ

1. Իսալ . երաժշտական փառքերու Ռոսսի- նիկ Վեյլիսի, Տոնիթթիսի եւ Վերտիի կըմ- րանկար :
2. Ապաստան մեղաւորաց (Վենետիկոյ ցու- ցանդին արտաշարժ պատկեր) :
3. Դարձ ձկնորսութենէ (գլուխ գործոց Տանիմարագի Անքեր Միքայել նկարչի . գարդ Վենետիկեան ցուցանանքներն) :
4. Այս տարուան մէջ վախճանեալ երկու- հոյակաւոր իտալացի :
5. Նկարչներու գլուխ գործոցներուն գե- ղեցիկ պատկերներ :
6. Պ. Օտեան :
7. Ս. Մայրապետ Գալֆայան :
8. Տ. Փէշիմալան :
9. Դավթի Թամարեան մանկապարտէզի աշակերտաց խմբապատկեր :
10. Դավթի Բեքաթի տեսարան :
11. Դավթի քաղաքի ընդանուր տեսա- րան :
12. Դավթի Զայ Օրիորոց Թամարեան ուսումնարանը :

ԿՈՒՐԸ

Կողքը արտաքաղաքէ գարգ սրուած է գըր- քերու ծառայողներով : Կ'ընդունուին յայտա- րարութենէն . իւրաքանչիւր տող 'կ'արժէ 50 սանդղի :

Կողքը ներքին երկու երեսներուն վրայ կը պարունակէ ժամանակակից ազգային նոր եւ կարեւոր տեղեկութիւններ . քողուած հայ լը- րագիրներէ : Բաց աստի բազմախիւ նոր գիւտե- րու վրայ տեղեկութիւններ : Ամէն իմաստին հրատարակուած են մանրատու ութը երկփյն սիւնակներու մէջ :

Կ'ընդունին կը հրատարակուի երկու ամիսը մի անգամ :

Տարեկան Բաժնեգրիւն է 3 Ըրանի : 1 րը . 50 կոպէկ :

Թերթէս գոյացած մաքուր հասոյթին կէսը առանց կրօնքի խտրութեան , կը յատ- կացենք Ազգիս Որդիներուն :

ԱՊՍՏՈՒԿ ԲԱԺՆԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ԲԱՍ- ՏԱՐԱԿԱՊԵՏ ՉԸՆԴՈՒՆՈՒԹԻՒՆ ԳԻՆԸ ԿԱՆ- ԻԿԻ Է :

Բաժնեգրին , նամակ , եւ այլն , ՈՒՂՂԱԿԻ Հեռուեալ հասցէին յղելու է

« PAZMAVEB »

St. LAZARE VENISE (Italie)
 Ռուսաստանի եւ Ամերիկայի ազգային ք- Գեղարտի զբաղու ստանալու համար կարող են գիժել հեռուեալ մեր գործակալաց
 ՌՈՒՍԱՍԱՆ . — M. Kaloust Kaloustian
 TIFLIS
 ԱՄԵՐԻԿԱ . — « Hayrenik » Publishing Com-
 pany (16 Essex street)
 BOSTON, MASS

ՍԹԱՌ ԼԱՅՖ

ԼՈՆՏՈՆԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հիմնեալ 1843

Բացարձակ ապահովութիւն . — Չափա- ւոր ապահովագրի . — Ապահովագրի հնու- թեան համաձայն շահու առաւելութիւն . — Իրաւանց պահպանութիւն ապահովագրի վը- ճարմանց յապաղումի պահու . — Չափող պարագաներու մէջ անմիջական հաշուեյար- դարութիւն . — Եւսու . բաժանում ամեն Հինի- ՏԱՐԻՆ մէկ անգամ :

Ս. ԼԵՅՆԱՐ

Ընդհանուր ներկայացուցիչ Եգիպտոսի

ԳԻՐԿԵՐ ԵՒ ԹՅՐԹԵՐ

Ամերիկացիական մեր ազգայնաց կը ծանուց- ուի թէ՛ Սթրոքը տարեկանի սկիզբէն « Արշա- լոյս » ի Գործակալութիւնը սահմանած են ի Ե- րազի . Ս . Ս . Գործակալութեան եւ ընկ . որոնք բացի « Արշալոյս » էն ,

Բաժանորդագրութիւն կ'ընդունին նաեւ հետեւեալներէն .
 ԱՆՍՆԻՏ , ազգային , գրական եւ գեղար- ւեստական ամսագիրք . տարեկան բաժանոր- դարին տոյր 2 :

ԳՈՒԹԱՆ , հանդէս հողագործական եւ ճար- տարարուեստական , որ կը հրատարակուի փարի- զի մէջ ամիսը մէկ անգամ , Տարեկանն է Տ . 3 . ճանապարհածախսով միւսին :

ԱՐԱՐԱՏ մեր միակ չին կրօնական Զմա- գրիքը՝ որ կը հրատարակուի Ս . Ելջմիածին : Տա- րեկանն է մէկ տոյր միւսին :

Նամակազրոյժ կ'ընդունին , երբ ապսղը- րանքը 50 սենթի եւ պակաս է . իսկ աւելին հա- մար պէտք է գրամ գրիկ Money orderով եւ կամ registeret նամակով : Յանձնարարութիւննե- րը կանխիկ կը կատարուին :

Տեղեկութիւններու համար գիժել

M. M. KARAGAVOORIAN et Co.

61 West Huron St.

CHICAGO III

ԳԱՌԼՈ Մ . ՊԱՍՄԱՆԷԱՆ
 ԵՒ ԸՆԿԵՐԻՔ
 ՕՐԷԼ ՍՏՆՔԵՐԱԹՈ ԱՂԵՔԱՆԴՐԻԱ

Պատիւ ունինք ծանուցանիլ արդոյ հասարակութեան թէ վերջերս հաստատուած ԸՄԱ- լով հրատարակու . կ'ընդունինք եւ կ'առանձնենք ամեն տեսակ եւ ամեն ազգի ապրանք յանձ- նարարութիւնը , ինչպէս ժամացոյցի , գոտարեղեցոց , արեւելեան եւ եւրոպական զանազան տե- սակ գունաւոր եւ ճերմակ քարերու , Գոյովիական Ֆոսֆորներու , ինչպէս նաեւ գրուած եւ անգիր խողովակներու . — զօրան . — (մեծաքանակ) . եւրոպական նրբաճիւս կողովիկներու . եւ հա- տեղեցոց եւ այլն :

Մասնաւորապէս համաձայնած լինելով Պալատ Անտէլիպ (Մարտիրոս Պէյլիքեան) սուս հե- որուն ապրանքները մեծ դիմաւորման արժանացած են նոյն իսկ եւրոպական հրատարակաց վը- րայ , միշտ ի միջեր ունինք յիշեալ հանրածանօթ տան ամեն տեսակ ապրանքները . ինչպէս RO- producteur Andelib (ֆոսֆորաթի ատեղ) որ անմիջելի է հրատարակին վրայ , եւ Գոյովիական ֆոսֆորաթիներու ներկայացուցիչ Մ . Պասաճօթի սքանչալիքն առարկայն եղած է :

Մեր արտադրութեան տակ ունինք Անտէլիպի գործարարին զանազան նուազներն . ինչ- պէս Մանդիլն , Բաննն , Որք եւն . եւ ֆոսֆորաթի համար ստանկոյնն եղանակներու վրայ չափ- ուած հին եւ նոր վարպետ երգողներու ընտիր Գովակներ :

Կ'առանձնենք կատարել Մաքսայիչ ամեն տեսակ գործողութիւնք փութով եւ չափաւոր փոխարինութեամբ :

Կը գանձենք զանազան երկիրներու փոխանակ սղրեր :

Բաց աստի ընկերութիւնն Լոնտոնի , Պալատ , Գաճիքի , Սաֆայի եւ Երուսաղէմի մէջ թըղ- թակիցներ ունենալով , կ'առանձնէ այդ տեղերուն համար ամեն տեսակ ներածում եւ արտածում

Մեր հասցէն է CARLO M. BASMADJIAN et Cie . Okelle Monfervato Alexandrie

Ս Ի Ն Կ Է Ր
 ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԵՒ ՄԻԱԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄԻՉ Ժ . ՆԱՅՏԼԻՆԵԿԻՐ

Պալաքի փողոց . Խաղէտարի սեփականութիւն , Պրիմիչ Սթէլի ճիշդ գիճաց , Գաթէ Տը Լա Պուրի կից .

Հին եւ ՆՈՐ ԱՇԽԱՐՀՆԵՐՈՒ ԲՈՂՈՐ ԲԱՂԱՔՆԵՐՈՒՆ ՄԷՉ 6500 ԲԱՍՆԱՃԻՂԻՐ ՈՒՆԻ

Աշխարհի ամենէն լուսադէս կարի մեքենայերը ՍԻՆԿԻՐ ներս են եւ տունցմէ մինչեւ ցարդ 17.000,000 ծախուած է :

400 է աւելի վիսյականերով եւ մեայնեով վարձատուած , երաշխատեալ մեքենայեր .

ԱՄԵՆԷՆ ՄԵՆՎ ՎԱՐՁԱՏՐՈՒԹԻՒՆԸ
 ԱՌԱՋԻՆ ՄՐՅԱՆԱԿ

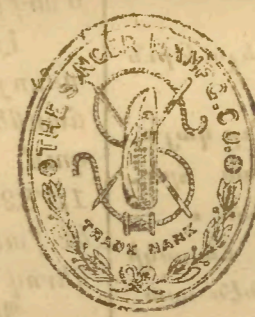
Փարիզի 1900 ի Տիեզերական առաւելագիտական մէջ ստացած է .

ՀԱՊԱՅՈՒԹՅՈՒՆ ԲՐՈՒՍԻՈՅ ԿԱՅՆԵՐԱԿԱՆ ՀԱՅՈՒՅԹԻՉ ԱՆԴՂՈՅ ԿԱՅՆԵՐԱԿԱՆ ԵՒ ԲԱԿԱՆՈՐԱԿԱՆ ԱՐԲՈՒՆԵԱՅ

ՀԱՅՈՒՅԹԻՉ Ե . Բ . ԱՆԻՎԱԿԱՆ ՏԱՆ

Կեղծերէն զգուշանալ , ուշադրութիւն դարձնել իւ- րաքանչիւր մեքենայի վրայ ՍԻՆԿԻՐ Ի յանկանչիմ :

ԳԻՆ ՉԱՓԱՒՈՐ



Չրի դասեր եւ նորոգու- թիւններ , ՍԻՆԿԻՐ մեքենա- յից համար , յաճախորդաց տուններուն մէջ :
 Վճարմանց Դիւրութիւն
 Փոխանակութիւն ներմեքենայից եւ նորոգութիւն ամեն կազմի Մեքենայից

ԺՈՂՈՎՐԳԱԿԱՆ ՏՊԱՐԱՆ
 ԱՐՇԱԼՈՅՍԻ

ՓՈՒՂՐՈՒԱՆ Ի ՊԱՊԷԼ-ԻՍԱԿ ՄԱՆՈՒՐ ՓԱՇՍ ԻՍԼԻՄ
 Մոնտրեմ Գեյ դեղարանին ֆոյի սան վերի յարկը

ԸՔՄՆԵՍԱԼ 1 ՄԱՅՑԻՍ 1900

ՏԵՐ ԵՒ ՏՆՈՐԷՆ

Ե . ՔՈՅՈՍԵՍ

ԱՐՇԱԼՈՅՍԻ ԺՈՂՈՎՐԳԱԿԱՆ ՏՊԱՐԱՆԻՆ մէջ կը պատաստուի չափերն եւ երոպական շեղումներով ամեն տեսակ հրատարակութիւններ , մասնաւոր իմաստով .

Դիւրեւ , Կանոնագիրներ , տեղեկագիրներ , շրջաբերականներ , Հրատար- արներ , Տոմար , Այցեխարտ , Մանագիրներ եւ այլ եւ այլ վաճառականական յանձնարարութիւններ կ'ընդունուին յարաւոր գներով .

Յանձնարարութիւնք եղած պահու պեթ է համաձայնուած գնոյն կեսը կանխիկ վճարել եւ մնացեալը արտօնուէն անմիջապէս վերջ .

Տպարանը բաց է ամեն օր առաջտան ժամը 7 էն 12 եւ կես օրէ վերջ 2 էն 7 թ .

ՄՈՒԶՈՒՍԼ ԼԱՅՑ

ԿԵՆԱՅ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
 ԱՇԽԱՐՀԻ ԱՄԵՆԷՆ ՀԱՐՈՒՍՏԵ ԵՒ ԿԱՐԵՒՈՐԸ
 ԵՐԱՇԽԱՆՈՐԸՆ ԴԱՍԱՎՈՒՆԻ 1 ՄԵՆԱՐ 563,961 ՀԱՅԱՐ ՏՐԱՆՔ

Ապահովագրեալներուն կը բաժ- նէ ամենէն աւելի շահարձեմները . Ապահովագրեալներուն արգէն վճարած է կամ ի նպաստ իրենց գու- մարած է 3 ՄԻԼԵԱՐ 563,961 Քըք որ գրեթէ այլաբանի ուրիշ որեւէ ըն- կերութենէ մէկ միլեար աւելի է .

Գ . Պ . ԳԻՐԶԻՍ ԵՒ Ժ . ՎԱԼՖԻՇ
 ընդհ . ներկայացուցիչք ի Գաճիքի

ԳԵՂՈՐԳ ԵՎԱՒՕՑ Դեր-Դործակալ ի Գաճիքի

ՀՐԷԻՑ ԲԱՐԵԳՐՈՐԾԱԿԱՆ

ՎԱՐՔԱՐԱՆԻ ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

ԿԻՐԱԿԻ 8 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1901

3472	431	1828	22	558	1067
1585	1577	1728	1987	2063	2457
2528	2603	2857	2961	3272	3495
4009	4215	4324	4637	4674	5503
7111	8171	8861	8967	9596	9296

ՀՆԻՎԱՆԻ ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԿԻՐԱԿԻ 8 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1901

6292	3748	1731	4876	5647	3100
2730	6908	2098	9851	6902	1182
6000	7385	7986	2160	3601	4097
7074	8590	8708	9329	1923	935
	5949	2017	5687		

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ե . ԲՈՐՈՍԵԱՆԻ